Naziv tijela kojemu se zahtjev podnosi/ *Application processing authority*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**PRIJEMNI ŠTAMBILJ/ *RECEIVED STAMP***

ZAHTJEV ZA ODOBRENJE PRIVREMENE ZAŠTITE/ *APPLICATION FOR TEMPORARY PROTECTION*

*Zahtjev se popunjava isključivo na hrvatskom ili engleskom latiničnom pismu/ The application is filled out only in Croatian or English Latin script.*

***(označiti jednu kategoriju, osim ako se radi o maloljetniku bez pratnje)/ (select one, with the exception of unaccompanied minor)***

**□ državljanin Ukrajine koji je boravio u Ukrajini na dan 24. veljače 2022./ *a Ukrainian citizen who was residing in Ukraine on 24 February 2022***

**□ član obitelji** **državljanina Ukrajine koji je boravio u Ukrajini na dan 24. veljače 2022. */ a family member of Ukrainian citizen who was residing in Ukraine on 24 February 2022***

**□ osoba bez državljanstva i državljanin ostalih trećih zemalja, koji je u Ukrajini uživao međunarodnu ili istovjetnu nacionalnu zaštitu na dan 24. veljače 2022./ *a stateless person or a national of another third country who benefited from international protection or equivalent national protection in Ukraine on 24 February 2022***

**□ član obitelji s boravkom u Ukrajini (na dan 24. veljače 2022.) osobe bez državljanstva i državljanina ostalih trećih zemalja, koji je u Ukrajini uživao međunarodnu ili istovjetnu nacionalnu zaštitu na dan 24. veljače 2022./ *a family member with residence status in Ukraine (on 24 February 2022) of a stateless person or a national of another third country who benefited from international protection or equivalent national protection in Ukraine on 24 February 2022***

**□ državljanin ostalih trećih zemalja koji je u Ukrajini imao važeći stalni boravak na dan 24. veljače 2022. sukladno ukrajinskim propisima i koji se ne može vratiti u svoju zemlju ili regiju podrijetla u sigurnim i trajnim uvjetima/ *a national of another third country who had valid permanent residence permit in Ukraine on 24 February 2022 in accordance with Ukrainian legislation and who cannot safely and permanently return to his country or region of origin***

**□** **državljanin Ukrajine koji je neposredno prije 24. veljače 2022. napustio Ukrajinu zbog sigurnosne situacije te se zbog oružanog sukoba ne može vratiti u Ukrajinu/ *a Ukrainian citizen who fled Ukraine immediately prior to 24 February 2022 due to the security situation and who cannot return to Ukraine due to armed conflicts***

**□ član obitelji državljanina Ukrajine koji je neposredno prije 24. veljače 2022. napustio Ukrajinu zbog sigurnosne situacije te se zbog oružanog sukoba ne može vratiti u Ukrajinu*/ a family member of a Ukrainian citizen or a family member who resided in Ukraine and who fled Ukraine immediately prior to 24 February 2022 due to the security situation and who cannot return to Ukraine due to armed conflicts***

**□ maloljetnik bez pratnje/ *unaccompanied minor***

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Prezime/ *Last name*** |  |
| **2. Bivše, odnosno rođeno prezime/ *Former or maiden name*** |  |
| **3. Ime/ *First name*** |  |
| **4. Ime oca/ *Father's name*** |  | **5. Ime majke/ *Mother's name*** |  |
| **6. Datum rođenja**(**dan-mjesec-godina**)/ ***Date of birth (day-month-year)*** | **7. Mjesto rođenja/ *Place of birth***  | **8. Država rođenja/ *Country of birth*** | **9. Državljanstvo/ *Citizenship***  ***Ako imate više, navedite sva državljanstva:/ If multiple, please list all:***  |
| **10. Spol/ *Sex*** | **□ Muško/ *Male*  □ Žensko/ *Female*** |
| **11. Datum napuštanja Ukrajine (datum prvog napuštanja Ukrajine nakon 24. veljače 2022. Nije datum kad ste vratili u Ukrajinu na vlastitu odgovornost nakon 24. veljače 2022. te ste se vratili ponovno na područje EU.) / *Date of leaving Ukraine* *(Date of the first leaving Ukraine after 24 February 2022. It is not the date when you returned to Ukraine at your own risk after 24 February 2022, and then you have returned to the EU area.)*** |  |
| **ISPRAVE/ *DOCUMENTS******(Priložiti preslike isprava)/ (Please provide copies of documents)*** |
| **12. Vrsta identifikacijskog dokumenta (ako posjedujete dokument)** **(putna isprava/osobna iskaznica/drugi identifikacijski dokument)/ *Type of identity document (if you have one)*** ***(travel document/ID/other identity document)*** |  |
| **13. Broj identifikacijskog dokumenta/ *Identity document number***  |  |
| **14. Datum izdavanja/ *Date of issuance*** |  |
| **15. Vrijedi do/ *Date of expiry*** |  |
| **16. Država izdavanja/ *Country of issuance***  |  |
| **17. Dodatno popunjava državljanin treće zemlje (koji nije državljanin Ukrajine) koji je uživao međunarodnu ili istovjetnu nacionalnu zaštitu u Ukrajini na dan 24. veljače 2022. i član obitelji koji je u Ukrajini imao odobren boravak na dan 24. veljače 2022./ *to be filled in by a third-country national (who is not a Ukrainian citizen) who benefited from international protection or equivalent national protection in Ukraine on 24 February 2022 and a family member with residence status in Ukraine on 24 February 2022.*** 17.1. Tijelo koje je izdalo dozvolu boravka:/ *Authority that issued the residence permit:*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_17.2. Mjesto i datum izdavanja:/ *Date and place of issuance:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 17.3. Broj:/ *Number:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 17.4. Dozvola boravka vrijedi/ *Residence permit valid* od:/ *from:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ do:/ *until:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  |
| **18. Dodatno popunjava državljanin treće zemlje (koji nije državljanin Ukrajine) koji je imao važeći stalni boravak u Ukrajini na dan 24. veljače 2022. sukladno ukrajinskim propisima i koji se ne može vratiti u svoju zemlju ili regiju podrijetla u sigurnim i trajnim uvjetima/ *to be filled in by a third-country national (who is not a Ukrainian citizen) who had valid permanent residence permit in Ukraine on 24 February 2022 in accordance with Ukrainian legislation and who cannot safely and permanently return to his country or region of origin***18.1. Tijelo koje je izdalo dozvolu boravka:/ *Authority that issued the residence permit:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 18.2. Mjesto i datum izdavanja:/ *Date and place of issuance*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 18.3. Broj:/ *Number:*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 18.4. Dozvola boravka vrijedi/ *Residence permit valid* od:/ *from:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ do:/ *until:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **19. Stupanj naobrazbe i zanimanje/ *Education level and occupation*** | **□NEPOZNATO(NEP)/ *UNKNOWN*** **□NIŽA SPREMA(NSS)/ *PRIMARY EDUCATION OR LOW LEVEL*****□SREDNJA SPREMA(SSS)/ *SECONDARY EDUCATION*****□VIŠA SPREMA(VŠS)/ *UNDERGRADUATE EDUCATION*****□VISOKA SPREMA(VSS)/ *GRADUATE EDUCATION*****□DOKTORAT(DR)/ *DOCTORATE (PhD)*** |
| **Zanimanje:/ *Occupation:***  |
| **20. Vaši kontakt podaci/ *Your contact details*** * **E-mail/ *E-mail***
* **Broj mobitela/ *Cell phone number***
 |  |
| **21. Adresa u Republici Hrvatskoj** **i kontakt broj/e-mail pružatelja smještaja/**  ***Address in the Republic of Croatia and contact number/e-mail of the accommodation provider*** |  |
| **22. OIB (upisuje se ako je dodijeljen**)/ ***OIB (only if it has been assigned)*** |  |
| **23. Bračni status podnositelja zahtjeva/ *Applicant’s marital status***□ **neoženjen/neudana/ *single*** □ **oženjen/udana/ *married***  □ **izvanbračna zajednica/ *common law partnership***  □ **udovac/udovica/ *widow(er)***□ **rastavljen(a)/ *divorced***  □ **životno partnerstvo/ *life partnership*** □ **neformalno životno partnerstvo/ *informal life partnership***  |
| **24. Podaci o bračnom drugu/izvanbračnom drugu/životnom partneru/neformalnom životnom partneru/ *Information about your spouse/common law partner/life partner/informal life partner*** |
| **Ime, prezime, datum i mjesto rođenja, državljanstvo osobe iz točke 24. te vrsta boravka u Ukrajini, ako se radi o članu obitelji koji nije državljanin Ukrajine/ *First and last name, date and place of birth, citizenship of the person in item 24, and the type of stay in Ukraine if the family member is not a Ukrainian citizen*** |  |
| **Trenutna adresa osobe iz točke 24./** ***Current address of the person in item 24*** |  |
| **25. Podaci o djeci/ *Information about children***  |
| **Koliko djece imate?/ *How many children do you have?*** |  |
| **Ime, prezime, spol, datum i mjesto rođenja, državljanstvo djeteta te vrsta boravka u Ukrajini, ako se radi o članu obitelji koji nije državljanin Ukrajine/ *First and last name, sex, date and place of birth, citizenship of the child, and the type of stay in Ukraine if the family member is not a Ukrainian citizen*** |  |
|  |
|  |
|  |
| **Trenutna adresa djeteta/ *Child’s current address*** |  |
| **26. Podaci o bliski rođacima s kojima ste živjeli u zajedničkom domaćinstvu, a koji su bili potpuno ili uglavnom ovisni o Vama, a ne spadaju u prethodno nabrojane kategorije/ *Information about close relatives with whom you shared the household and who were completely or mostly dependent on you, and who do not fall under any of the above mentioned categories*** |
| **Ime, prezime, spol, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, srodstvo osoba iz točke 26. te vrsta boravka u Ukrajini, ako se radi o članu obitelji koji nije državljanin Ukrajine/ *First and last name, sex, date and place of birth, citizenship, kinship of the persons in item 26, and the type of stay in Ukraine if the family member is not a Ukrainian citizen*** |  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| **Trenutna adresa člana obitelji/ *Current address of the family member*** |  |
| **Ako osobe iz točke 24., 25. i 26. nisu s Vama u pratnji, želite li ostvariti pravo na spajanje obitelji u Republici Hrvatskoj?/ *If you are not accompanied by the persons in items 24, 25 and 26, do you wish to apply for family reunification in the Republic of Croatia?***  | **□ DA/ *YES* □ NE/ *NO*** |
| **27. AKTIVNOSTI U ZEMLJI PODRIJETLA/ *ACTIVITIES IN THE COUNTRY OF ORIGIN*** |
| Jeste li u zemlji podrijetla/Ukrajini bili članom političke stranke? Ako da, koje i u kojem razdoblju?/ *Were you a member of a political party in your country of origin/Ukraine? If yes, which party and during which period?* |
|  |
| Jeste li u zemlji podrijetla/Ukrajini ili izvan nje sudjelovali u oružanim sukobima? Ako da, kojim i kada?/ *Did you take part in armed conflicts in your country of origin/Ukraine or in some other country? If yes, which and when?* |
|  |
| Jeste li ikada bili članom vojne ili paravojne formacije? Ako da, koje i u kojem razdoblju?/ *Have you ever been a member of a military or a paramilitary organisation? If yes, which organisation and during which period?* |
|  |
| Vodi li se protiv Vas kazneni postupak?/ *Are you a subject of criminal proceedings?* |
| **□ DA/ *YES*  □ NE/ *NO*** |
| Jeste li ikada osuđivani? Ako da, kada i zbog čega?/ *Have you ever been convicted? If yes, when and for what?* |
|  |
| Jeste li surađivali s pripadnicima policije, vojske ili sigurnosno-obavještajnih službi?/ *Have you cooperated with members of the police, the military or security and intelligence services?* |
| **□ DA/ *YES*  □ NE/ *NO*** |
| **28. PODACI O REGULIRANOM STATUSU U DRUGIM DRŽAVAMA *PRIJE* 24. veljače**  **2022. / INFORMATION ABOUT REGULATED STATUS IN OTHER COUNTRIES**  ***BEFORE* 24 February 2022** |
| **Vrsta statusa (npr. privremeni boravak temeljem rada, spajanja obitelji, itd.) / *Type of status (e.g. temporary residence based on work, family reunification, etc.)*** |  |
| **Država (jedna ili više) / *Country (one or more)*** |  |
| **Dokument kojim dokazujete status u drugoj državi prije 24. veljače 2022. (ako posjedujete dokument npr. dozvola boravka) */ Document with which you prove your status in another country before 24 February 2022 (if you have one e.g. residence permit)*** ***(Priložiti preslike isprava)/ (Please provide copies of documents)*** |  |
| ***Datum izdavanja i datum prestanka važenja dokumenta / Date of issuance and date of expiry of document*** |  |
| **29. PODACI O REGULIRANOM STATUSU U DRUGIM DRŽAVAMA *NAKON* 24.**  **veljače 2022. / INFORMATION ABOUT REGULATED STATUS IN OTHER**  **COUNTRIES *AFTER* 24 February 2022** |
| **Vrsta statusa (npr. privremena zaštita, privremeni boravak temeljem rada, spajanja obitelji, itd.) / *Type of status (e.g. temporary protection, temporary residence based on work, family reunification, etc.)*** |  |
| **Država (jedna ili više) / *Country (one or more)*** |  |
| **Dokument kojim dokazujete status u drugoj državi nakon 24. veljače 2022. (ako posjedujete dokument npr. dozvola boravka) */ Document with which you prove your status in another country after 24 February 2022 (if you have one e.g. residence premit)*** ***(Priložiti preslike isprava)/ (Please provide copies of documents)*** |  |
| ***Datum izdavanja i datum prestanka važenja dokumenta / Date of issuance and date of expiry of document*** |  |

**30. Završna izjava:/ *Final Statement:***

1. Želim da mi se u Republici Hrvatskoj odobri privremena zaštita te ovim potvrđujem da su svi podaci navedeni u točkama 1. - 29. potpuni i da odgovaraju istini. Primam na znanje da moj zahtjev zbog lažnog prikazivanja, nepotpunih i netočnih podataka može biti odbijen./ *I would like to be granted temporary protection in the Republic of Croatia, and I hereby confirm that all the information provided in items 1-29 is complete and true. I am aware that my application may be refused if the information provided is misrepresented, incomplete or incorrect.*
2. Potpisom ove izjave dajem privolu voditelju obrade osobnih podataka, Ministarstvu unutarnjih poslova, da moje osobne i druge podatke, koji se navode na ovom obrascu, može koristiti kod obrade podataka u svrhu odobravanja privremene zaštite. Suglasan sam da se moji podaci mogu razmjenjivati s drugim tijelima državne uprave u svrhu ostvarivanja prava koja proizlaze iz privremene zaštite.

Potvrđujem da sam upoznat/a da imam pravo odustati od dane privole i zatražiti prestanak daljnje obrade osobnih podataka. Ujedno potvrđujem da sam prethodno upoznat/a s mogućnošću traženja ispravka evidentiranih podataka i posljedicama uskrate privole./ *By signing this statement, I consent to the use of my personal and other data provided in this form by the Ministry of the Interior as the personal data controller for the purpose of data processing in the procedure for granting temporary protection. I consent to having my data disclosed to other state administration authorities for the purpose of exercising the rights arising from temporary protection.*

*I understand that I have the right to withdraw my consent and request the suspension of further processing of my personal data. I am also aware of my right to request the correction of my data and of the consequences of denying my consent.*

U/ *In* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, dana/ *on*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Potpis podnositelja zahtjeva:/ *Applicant’s signature:*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Popunjava službena osoba kojoj je zahtjev podnesen:/ *To be filled in by the official receiving the application:***

Ishod postupka:/ *Outcome of the procedure:*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Broj rješenja i vrsta odobrenja:/ *Decision number and type of protection granted:*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Datum izdavanja odobrenja:/ *Date of issuance:*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Vrijedi do: **04.03.2024. godine/ *Date of expiry: 4 March 2024***

Potpis službene osobe:/ *Signature of the official:* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_